

## **Reformuler un récit entendu en maternelle**

### **Observation individuelle**

*La reformulation du récit lu par l'enseignant est proposée, en petit groupe, à l'issue de chaque atelier de compréhension. Ce moment est essentiel car il permet à l'enseignant de s'assurer que les objectifs de l'atelier ont été atteints. Cette reformulation est le plus souvent interactive et coopérative.*

*Il peut donc être utile de s'assurer de la capacité – individuelle - des élèves à mémoriser, identifier (ou inférer) et ordonner les informations essentielles d'un récit, sans l'aide de ses camarades et sans l'appui d'un questionnement de l'enseignant.*

*La grille d'observation proposée présente un certain nombre d'items susceptibles d'en rendre compte.*

*L'enseignant de grande section pourra procéder, à deux moments de l'année (octobre et mai, par exemple), au pointage des éléments rappelés par chaque élève au cours de la reformulation.*

*Cette observation peut se faire au sein d'un petit groupe, en fin d'atelier, mais ne concernera qu'un élève à la fois.*

*On choisira des textes de longueur et de niveau de difficulté sensiblement identiques pour chacun des élèves et pour les deux passations.*

*Ainsi, la fiche individuelle d'observation sera un bon indicateur des progrès accomplis au cours de l'année.*

Nom :	Date	Date
Prénom :	Titre du texte	Titre du texte
<b>Compétences stratégiques</b>		
Le rappel contient des informations formulées explicitement dans le texte - <i>mémorisation</i> .		
Le rappel contient des informations implicites (mise en relation de deux informations données par le texte) – <i>inférence interne</i> .		
Le rappel atteste d’une mise en relation d’ informations données par le texte avec des connaissances personnelles – <i>inférence externe</i> .		
<b>Compétences linguistiques</b>		
Le rappel atteste d’une bonne compréhension de la langue – <i>lexique</i> .		
Le rappel atteste d’une bonne compréhension de la langue – <i>syntaxe</i> .		
<b>Compétences textuelles</b>		
Le rappel atteste d’un repérage exhaustif des <i>personnages</i> et de l’identification du personnage principal.		
Le rappel permet de percevoir la <i>chronologie</i> des événements et donc l’ordre des actions.		
Le rappel permet de percevoir les <i>lieux</i> dans lesquels se déroule l’action (ou les actions).		
<b>Compréhension générale</b>		
Le rappel révèle des <i>liens logiques</i> entre les différentes parties du texte (situation initiale, événements, situation finale).		
Le rappel révèle les espaces d’ <i>interprétation</i> du texte et l’engagement de l’élève du point de vue émotionnel (peur, humour...).		
Le rappel rend compte de la <i>compréhension générale</i> du texte sans s’attacher à des détails.		
<b>Remarques complémentaires sur l’attitude de l’élève</b>		
Passation 1	Passation 2	